



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS  
General Certificate of Education Ordinary Level

**GERMAN**

**3025/01**

Paper 1 Translation and Composition

**October/November 2013**

**1 hour 30 minutes**

Additional Materials: Answer Booklet/Paper



**READ THESE INSTRUCTIONS FIRST**

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Answer any **two** questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

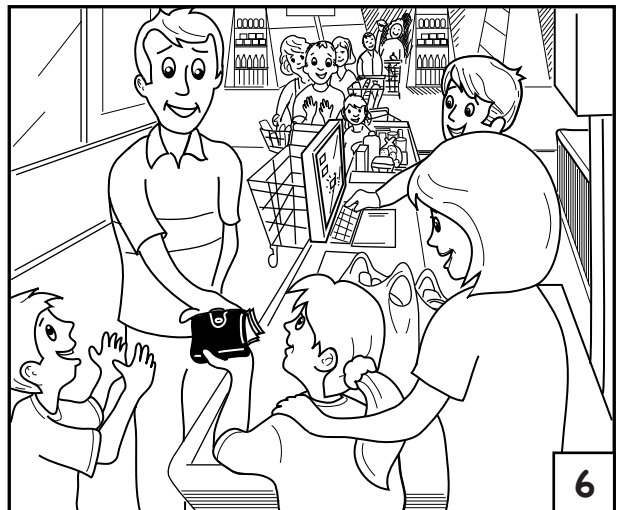
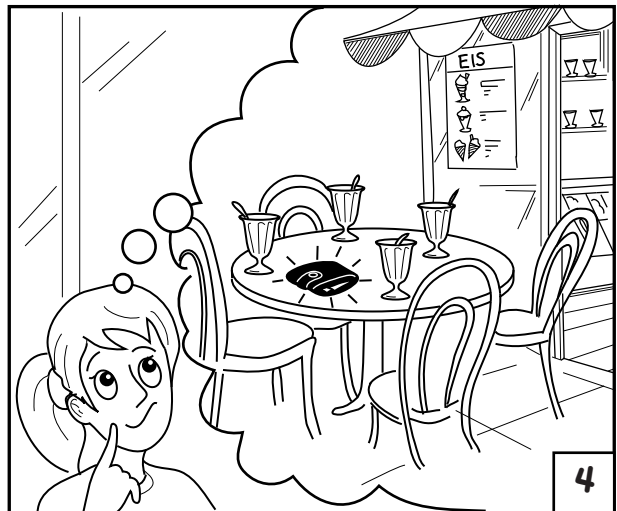
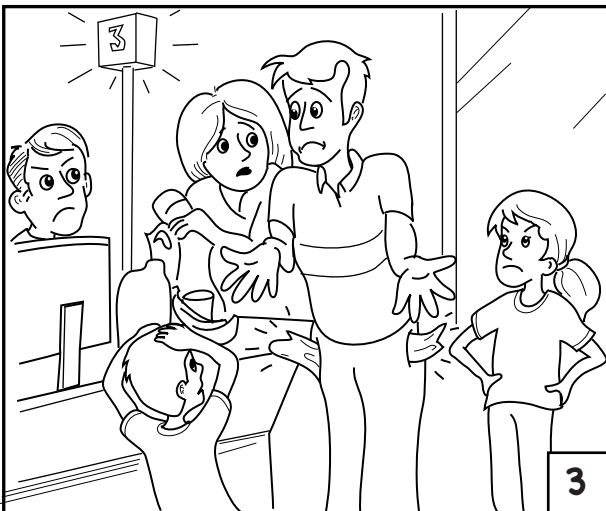
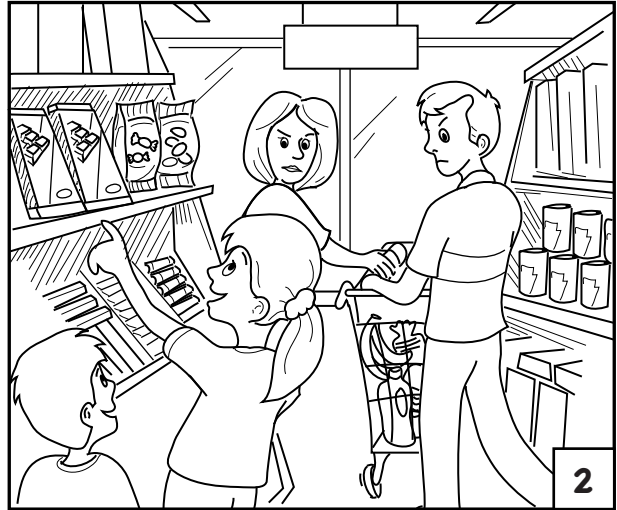
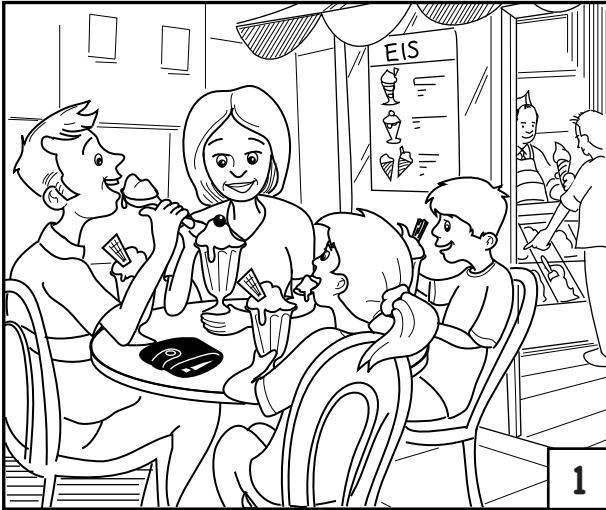
The number of marks is given in brackets [ ] at the end of each question or part question.

This document consists of **3** printed pages and **1** blank page.



Answer **two** questions only.

- 1 Schreiben Sie **auf Deutsch** einen Aufsatz von **nicht mehr als 140–150 Wörtern** über die Bildergeschichte, die Sie unten sehen. [30]



2 Schreiben Sie **auf Deutsch** einen Aufsatz von **nicht mehr als 140–150 Wörtern** über **eines** der folgenden Themen:

- (a) Sie waren in einer Großstadt, als das Auto Ihrer Mutter gestohlen wurde. Schreiben Sie einen **Brief** an einen Freund/ eine Freundin, in dem Sie ihm/ihr davon erzählen. Erwähnen Sie:
- was passiert ist, wo und wann?
  - was in dem Auto war
  - was Sie gemacht haben: Polizei?
  - die Reaktion Ihrer Familie
  - Ihre Fahrt nach Hause: Bus? Zug?
- (b) Dieses Jahr möchten Sie an einem Austausch teilnehmen. Aber Ihre Familie ist nicht sehr enthusiastisch. Was denkt Ihre Familie? Wie verläuft das **Gespräch** mit Ihrer Familie? Erwähnen Sie:
- warum Sie am Austausch teilnehmen möchten
  - die Meinungen Ihrer Familienmitglieder
  - welche Vorteile ein Austausch für die ganze Familie hat
  - andere Möglichkeiten, Deutsche kennen zu lernen
  - die Entscheidung
- (c) Schreiben Sie eine **Kritik** über eine Fernsehsendung, die Sie vor kurzem gesehen haben. Erwähnen Sie:
- was für eine Sendung das war
  - wann? mit wem?
  - was in der Sendung passiert ist
  - Meinungen darüber
  - andere Sendungen im Vergleich

[30]

3 Übersetzen Sie ins **Deutsche**:

Marie wanted to see her aunt in Berlin today. First, she took the bus and then the train. The journey to Berlin takes four hours, but Marie had enough to do: a book, a magazine, and something to eat.

If the journey was boring she could always play on her mobile phone. On the train, she found a seat by the window. She looked for the map of Berlin, which her mother had bought.

Marie was staying with her aunt for a week. She planned to see many sights. She was looking forward to it. Then a man came and checked the tickets of all the passengers. Unfortunately, her ticket was not in her bag.

She became nervous. She looked under her seat: nothing! The ticket inspector waited, then he said, "I will come back in 10 minutes. You have to find it or get off the train." Marie was frightened now.

Was it at home? Then she saw it on the floor. The man came back. She showed him what she had found. Marie was happy. All was fine.

[30]

**BLANK PAGE**

---

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.